



Bruxelles, den 14. juli 2026
(OR. en)

9968/26

LIMITE

CORLX 560
CFSP/PESC 824
RELEX 754
COEST 429
FIN 789

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING om gennemførelse af artikel 8a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus og Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2026/...

af ...

**om gennemførelse af artikel 8a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006
om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus
og Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

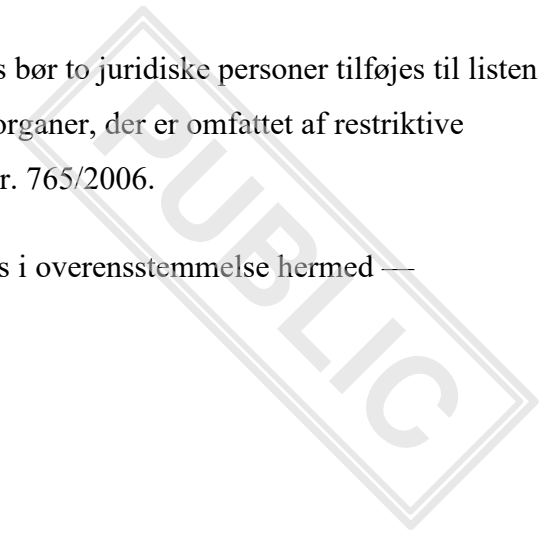
under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus og Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine¹, særlig artikel 8a, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/765/oj>.

- 
- (1) Den 18. maj 2006 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 765/2006.
- (2) I betragtning af den alvorlige situation i Belarus bør to juridiske personer tilføjes til listen over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, jf. bilag I til forordning (EF) nr. 765/2006.
- (3) Forordning (EF) nr. 765/2006 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 765/2006 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ..., den ...

På Rådets vegne

Formand

BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 765/2006 tilføjes følgende punkter til listen i afsnit "B. Juridiske personer, enheder og organer, jf. artikel 2, stk. 1":

	Navn (translitteration af hviderussisk skrivemåde) (translitteration af russisk skrivemåde)	Navn (hviderussisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
"62.	European Trading Company LLC	ООО Европейская Трејдинговая Компания (ETK)	Adresse: Room 1, 2; 4a Tenishevoy st., Smolensk, 21400, Russia Type enhed: selskab med begrænset ansvar Registreringssted: Rusland Registreringsdato: 9.10.2012 OGRN: 1126733000063 KPP: 673201001 INN: 6732050064 Hovedforretningssted: Rusland	European Trading Company (ETK) er et datterselskab af Belarusian Oil Company (BNK), Belarus' førende eksportør af olie. BNK ejes af de tre største olieproduktions- og raffineringsevksomheder i Republikken Belarus: Belorusneft, Naftan og Mozyr Oil Refinery. BNK kontrolleres gennem sin ejerskabsstruktur af Belarus' stat. Som datterselskab af BNK kontrolleres og ejes ETK også indirekte af disse enheder. Virksomheden ETK blev oprettet med henblik på at sælge olieprodukter produceret af Naftan og Mozyr Oil Refinery på Den Russiske Føderations område. ETK angiver, at BNK, Naftan, Belorusneft og Mozyr Oil Refinery er partnere. ETK har derfor tilknytning til, ejes og kontrolleres af enheder, der støtter Lukasjenkaregimet.	+

+ EUT: Indsæt venligst datoen for denne gennemførelsesforordnings ikrafttræden.

	Navn (translitteration af hviderussisk skrivemåde) (translitteration af russisk skrivemåde)	Navn (hviderussisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
			E-mail: info@etkoil.ru Tlf. +7 (4812) 24 01 15 Websted: https://www.etkoil.ru Tilknyttede enheder: OJSC Naftan, OJSC Mozyr Oil Refinery, State Production Association Belorusneft, Belarusian Oil Company (BNK)		

	Navn (translitteration af hviderussisk skrivemåde) (translitteration af russisk skrivemåde)	Navn (hviderussisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
63.	OJSC Mozyr Oil Refinery OAO alias Mozyrskii Neftepererabatyvayu shchii Zavod	ОАО Мозырский нефтеперерабатыва ющий завод	Adresse: Mikhalki v/c 18, Mozyr district, Gomel region, 247782, Republic of Belarus Type enhed: Open Joint Stock Company, Oil refinery Registreringssted: Belarus Registreringsdato: 26.12.1991	Mozyr Oil Refinery er et af de to olieraffinaderier i Belarus. Det er en del af Belneftekhimkoncernen, som har været omfattet af restriktive foranstaltninger fra Unionens side siden den 3. august 2023, og som næsten udelukkende ejes af staten Belarus og Slavneft. Raffinaderiet har stor betydning for Lukasjenkaregimet. Mozyr Oil Refinery er også medejer af Belarusian Oil Company (BNK), Belarus' førende eksportør af olie, sammen med Belorusneft og Naftan. Mozyr Oil Refinery har derfor tilknytning til og kontrolleres enheder, der støtter og drager fordel af Lukasjenkaregimet. På grund af sin betydning for den belarusiske økonomi støtter og drager Mozyr Oil Refinery også fordel af Lukasjenkaregimet.	⁺ .

⁺ EUT: Indsæt venligst datoen for denne gennemførelsesforordnings ikrafttræden.

	Navn (translitteration af hviderussisk skrivemåde) (translitteration af russisk skrivemåde)	Navn (hviderussisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
			Registreringsnummer: 400091131 Hovedforretningssted: Belarus Tlf: +375 236 37 33 30 E-mail: office@mn pz.by Websted: https://mn pz.by Tilknyttede enheder: Belarus State Property Committee OJSC Naftan, State Production Association Belorusneft, OJSC Belarusian Oil Company (BNK) Belneftekhim, European Trading Company LLC (ETK)		